



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2002/61
21 January 2002
CHINESE
Original: ENGLISH/FRENCH

人权委员会
第五十八届会议
临时议程项目 10

经济、社会和文化权利

非法运输和倾倒有毒和危险产品及 废料对享受人权的不良影响

有毒废物问题特别报告员法特玛·祖赫拉· 乌哈奇-维斯利女士按照委员会 第 2001/35 号决议提交的报告

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
摘要.....		3
导言.....	1 - 3	4
一、特别报告员的活动.....	4 - 6	5
二、提出的意见、评论和资料.....	7 - 30	5
A. 政府.....	7 - 23	5
B. 政府和非政府组织.....	24 - 30	13
三、新的案件.....	31	14
四、案件的后续情况.....	32 - 38	14
五、与人权条约机构的合作.....	39	16
六、结论和建议.....	40 - 49	16

摘 要

本报告是按照人权委员会第 2001/35 号决议提交的，共分为六章，分别述及特别报告员的活动；各国政府和其他来源提交的意见、评论和资料；新的案件；此前报告所列案件的后续情况；与条约监督机构的合作；以及结论和建议。

下列国家政府对特别报告员发出的信件做了答复：摩洛哥、毛里求斯、白俄罗斯、委内瑞拉、阿根廷、荷兰和联合王国。一些政府和非政府组织也做了答复。

特别报告员收到了委内瑞拉提交的 16 起案件。该国发来的卷宗表明，这个问题在有关主管部门和民间社会引起了关心，也表现出了为使受害人和正当的诉求者通过在这方面获得授权的机构启动申诉程序而作出的多方努力。

另一章载有涉及此前各份报告所述案件的来文的摘要，并酌情列有找到的解决问题方法。然而，特别报告员提请注意，除问题得到友好解决的海地儿童一案之外，目前没有实际的结果。在了解到此案的具体情况之前，她不准就此发表意见。

特别报告员在最后一章中忆及，她在以前的报告中对于主要的趋势、非法贩运的特点、跨国公司、享受人权受到的影响做了一些分析，所提出的结论和建议现在仍然有效。

她注意到杀虫剂和持久性有机污染物一事的问题严重性。她呼吁捐助资金，帮助执行 2001 年 2 月 8 日至 12 日在拉巴特举行的关于不需要的危险废物储存无害环境管理及其预防的第一次非洲大陆会议通过的行动纲领。

她认为，国际公约是必要和有益的，但国际公约的通过并不足以有效打击非法贩运，起诉和惩办肇事者，赔偿受害人和恢复环境。她强调，需要打击罪不受惩罚现象，为受害者提供有效的补救和公平的赔偿，使跨国公司遵守一种国际行为守则。

特别报告员鼓励各国阐述本国的经验，并强调了实地访查的重要性。

导 言

1. 人权委员会 1995 年在第五十一届会议上通过了第 1995/81 号决议，这是专门述及非法运输和倾倒有毒和危险产品和废物对享有人权的有害影响的第一项决议，得到了经济及社会理事会 1995 年 7 月 25 日第 1995/288 号决定的确认。按照该项决议，法特玛—祖赫拉·克森蒂尼(现为乌哈奇—维斯利)女士(阿尔及利亚)被任命为特别报告员。自那时以来，委员会每年都批准了一项关于倾倒有害废物问题的决议(1996/14、1997/9、1998/12、1999/23、2000/72、2001/35)。特别报告员提交了一份初步报告(E/CN.4/1996/17)和数份进度报告(E/CN.4/1997/19、E/CN.4/1998/10 和 Add.1、E/CN.4/1999/46、E/CN.4/2000/50、E/CN.4/2001/55 和 Add.1)。特别报告员还访问了非洲、南美洲和欧洲：他在 1997 年访问了南非、肯尼亚和埃塞俄比亚(见 E/CN.4/1998/10/Add.2)，1998 年访问了巴拉圭、巴西、哥斯达黎加和墨西哥(见 E/CN.4/1999/46/Add.1)，1999 年访问了荷兰和德国(见 E/CN.4/2000/50/Add.1)。特别报告员在 2000 年没有出访。她定于 2001 年 12 月 3 日至 14 日访问美利坚合众国，关于这次访问的报告将列入本报告的一份附件。

2. 委员会在 2000 年 4 月 26 日第 2000/72 号决议中请特别报告员在报告中列入(a) 关于发展中国家因有毒产品的非法倾倒而丧生、致残或受到其他伤害的人的综合资料，(b) 此类可憎罪行，包括出于种族动机的歧视行径的肇事者逍遥法外的问题，并就消灭罪不受惩现象的措施提出建议，(c) 受害者的康复和援助问题，(d) 关于跨界运输和倾倒有毒和危险产品及废物的国家立法的范围。委员会在第 2001/35 号决议中重申了这些请求，并请特别报告员在提交委员会第五十八届会议的报告中收列综合材料，说明欺诈性废物回收方案的问题、污染性工业、工业活动和技术从发达国家向发展中国家转移的问题、国际文书中放过有毒和危险产品及废物的非法运输和倾倒的含混之处、以及国际管制机制效力存在的任何差距。

3. 2001 年 8 月 3 日致所有各国政府、联合国有关机构、专门机构和非政府组织的一份普通照会请它们提供资料，并就第 2001/35 号决议的有关规定发表评论意见。截至 2001 年 11 月 20 日，收到了摩洛哥、毛里求斯、白俄罗斯、委内瑞拉、阿根廷、荷兰和联合王国政府的答复。

一、特别报告员的活动

4. 在筹备 2002/2003 年的今后实地访问的过程中，特别报告员曾致函若干国家政府，表示她有兴趣在访问非洲和拉丁美洲之后，对北美洲、欧洲和亚太地区进行这种访问。此信是送交澳大利亚、加拿大、中国、捷克共和国、印度、日本、立陶宛、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚和联合王国政府的。加拿大和斯洛伐克政府在答复特别报告员的信函时表示，它们正在考虑这一请求，并要求就拟议的访问日期提供进一步资料。

5. 特别报告员出席了 2001 年 6 月 18 日至 22 日在日内瓦举行的第 7 次特别报告员会议。

6. 特别报告员参加了《管制有害废物越界移动及其处置的巴塞尔公约》秘书处 2001 年 1 月 8 日至 12 日在拉巴特召开的关于不需要的有害废物储存的无害环境管理及其预防第一次非洲大陆会议。她收到了参加人权事务高级专员办事处和联合国环境规划署按照人权委员会第 2001/111 号决定定于 2002 年 1 月 14 日至 16 日举办的环境与人权研讨会的邀请。

二、提出的意见、评论和资料

A. 政 府

1. 摩洛哥

7. 摩洛哥 1995 年批准了《巴塞尔公约》，此后，该国环境部制定了关于管理和处置有害废物的立法。在没有对有害废物进行无害环境处理的技术的条件下，这项法案明确禁止有害废物的进口和过境，并建立了通过保险政策或财务担保加以贯彻的废物出口审批制度。这项法案还对违法者规定了从罚款到监禁的多种处罚。

8. 该国环境部向特别报告员建议，她应结合关于不需要的有害废物储存的无害环境管理及其预防第一次非洲会议产生的行动纲领的执行情况，在下一份报告中列入非洲国家的技术和资金需要。

9. 至于《关于国际贸易中某些危险化学品和杀虫剂的事先通知同意程序的鹿特丹公约》(《鹿特丹公约》)和《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》，摩洛哥认为，特别报告员也应在报告中提到这两项公约的某些规定中存在的空白。首先，没有禁止非法贩运有害产品的规定，其次，有 12 种持久性有机污染物的使用不构成所涉当事方的违约，对于这类污染物的使用，并没有关于责任和赔偿的规定。

2. 白俄罗斯

10. 白俄罗斯于 1999 年加入了《巴塞尔公约》，目前正在准备批准 1997 年《废燃料管理安全和放射性废物管理安全联合公约》。

11. 在国家一级，该国政府提到了国内立法中关于有毒废物的若干法律，包括经修订和补充的 1993 年 11 月 25 日废物法(放射性废物除外)、经修订和补充的 1991 年 11 月 12 日切尔诺贝利核电厂灾害放射性污染区法规法、经修订和补充的 1993 年 11 月 23 日人口卫生和流行病福利法、1998 年 1 月 5 日人口放射性安全法、以及 2000 年 1 月 10 日危险生产设施工业安全法。

3. 大不列颠及北爱尔兰联合王国

12. 特别报告员收到了该国政府提供的、该国环境署和环境、运输和区域部印发的若干出版物。这些文件中包括“废物进出口管理计划，特别废物规章述评”、“关于财务担保评估的跨界运输指导”、以及其他数份指导手册。特别报告员还得到了一份新闻报道，涉及到的案件是，一家英国公司在没有正确通知主管部门的情况下从瑞典非法进口溶剂废物，因此被处以巨额罚款。

13. 将以这些文件为依据分析向特别报告员报告的涉及联合王国的案件(见文件 E/CN.4/2001/55/Add.1)，为以后可能对该国进行的访问作准备。

4. 荷 兰

14. 荷兰政府指出，对于欧洲共同体之内及进出欧洲共同体的货物运输实行的监督和管制，受第 259/93/EEC 号章程的制约，其中包括与废物运输有关的若干国际公约。

15. 该国政府在报告中提供了 1999 年至 2000 年截获的从荷兰向其他国家非法贩运有毒废物、废物非法进入荷兰及非法从荷兰过境案件的清单。其中多数案件涉及的是在欧洲联盟范围之内运输废物。

16. 在 1999 年，执法部门采取行动挫败了两起向发展中国家出口废物的企图(将电器废物运往中国和科特迪瓦)。少数贸易商企图利用位于国家领土境外的一个欧洲港口绕过欧洲共同体十分严格的规则，将废物出口到发展中国家。在这两起案件中，打算出口的废物都在比利时被截获。

17. 2000 年，荷兰和比利时的主管部门接到请求，收回向台湾出口的一批塑料和纸品。据报告说，这批废纸是作为经济合作与发展组织内绿色废物清单的一部分并根据《巴塞尔公约》(附件九)得到出口批准的。但是，在此案中，出口的纸中含有塑料废物，使之无法回收。此一台湾案不涉及危险废物，也没有关于对人构成危害的报告。

5. 毛里求斯

18. 毛里求斯的主管部门强调，该国是《巴塞尔公约》的缔约国，该国的危险废物章程法(1991 年)将于 2002 年 4 月生效。此外，据报告目前正在制定一项危险化学品法案，处理危险化学品的运输、储存和安全的所有方面。该国政府说，毛里求斯没有受到非法运输或倾倒有毒或危险产品的影响，没有发生过个人因此种运输而受到伤害的案件，也没有在这一领域内犯下的任何罪行。

6. 阿根廷

19. 阿根廷政府请特别报告员注意该国与有害废物相关的若干立法，包括 1991 年第 24,051 号法令，其中对于非法引入或任意处置有害废物的人规定了国家一级的制裁。另外还提到了关于批准《巴塞尔公约》的第 23,922 号法令。据社会

发展和环境部的可持续发展和环境政策秘书处说，自该秘书处 1995 年设立以来，没有登记过非法运输危险废物的案件。在区域一级，阿根廷就巴拉圭的地下处置废物问题向该国提供了援助。阿根廷政府认为，尽管《巴塞公约》就危险废物的管控机制取得了改进，但该区域各国仍然是易受侵害的。因此，必须通过《巴塞尔公约》的各个区域和分区域中心保持经常性的管理、监测和培训活动。

7. 委内瑞拉

20. 委内瑞拉政府提交了全国环境司法局特别调查员办公室处理的、并借以增强对委内瑞拉环境状况的意识的下列案件。

21. 国际事务处请特别调查员办公室就有关以下各项的案件提供资料：(a) 非法贩运和倾倒有毒产品和废物；(b) 欺诈性的废物回收方案；(c) 将废物从发达国家移向发展中国家的跨国产业的污染性工业和技术活动。

22. 委内瑞拉政府向特别报告员提供了 2001 年 5 月至 9 月中旬期间的案件摘要、国内报界报道的有关资料详情、案件地域分布的图表和剪报的复印件。¹

23. 委内瑞拉政府报告的案件摘要如下：

1. 地点： 苏利亚州赫苏斯玛利亚森普伦市。
事实： 塔拉河受到石油污染，居民饮水受到影响。
申诉人： 国民议会环境和环境资源委员会主席 Dianela Parra。
责任方： 一家阿根廷公司 Tecno petrol 使输水管道受到破坏。
污染物： 石油。
2. 地点： 阿拉瓜州拉马斯市圣克鲁兹镇。
事实： 在塔伊瓜伊圭泻湖附近特别是瓜利尔存放有毒废物。
申诉人： 罗萨马尼医院麻醉师 Diogenes Nunez。
责任方： 据称 Girardot 市长办公室与废物的倾倒有关，另外涉案的还有位于马拉克伊圣文森特工业区的“一家知名公司”。
污染物： 铅、铝、电极。
3. 地点： 莫纳加斯州卡里皮托市。
事实： 因开采石油使圣胡安河以及卡里皮托港受到损害。

申诉人: Guillermo Call 州长。
责任方: PDVSA(委内瑞拉石油公司)。
污染物: 石油。

4. 地点: 玻利瓦尔州卡木巴拉奇社区。

事实: 15 年前, 一家公司修建了一个红色的水池, 向其中倾倒入有毒废物, 但随着不断到来的降雨, 受到污染的水逐渐渗入 Cardonal 池塘, 使生物和植物死亡, 造成疾病, 甚至造成土著居民人口死亡。据说, 一家碎石公司 Compiedra 的活动在人口中造成了呼吸道疾病。

申诉人: 在该社区内生活的 Isabel Romero。
责任方: Bauxilum, Compiedra。
污染物: 未具体说明。石粉。

5. 地点: 苏利亚州西蒙玻利瓦尔市洛斯波西多斯镇。

事实: 14 名渔民在距离海滩约 600 米处发现一片石油污迹, 这剥夺了他们的生计, 使他们无法捕鱼。

申诉人: Eudre Somoza、民间渔业和旅游协会。
责任方: “位于 Tia Juana 水域的两艘海卫级驳船”(PDVSA)。
污染物: 石油。

6. 地点: 阿拉瓜州马利诺市朱利亚区的古尔工业区。

事实: 在消防队、环境部(环境与自然资源部)和马利诺市市长办公室协助下, 国民警卫队第 21 分队环境监测处的成员搜查了一家燃料公司“Induquimica”的所在地, 发现了装有有毒废物的大约 5,000 个容器, 其中有些已经将有毒废物漏向地面。

申诉人: Efren Rodrigues 市长。
责任方: Induquimica。
污染物: 铅、甲烷、磷化物、锌、铝和其他产品。

7. 地点: 阿拉瓜州洛斯卡里瓜区。

事实: 制造含磷杀虫剂的一家工厂产生的强污染有毒废物被倒

入该区的下水系统，这对卡瓜的毗邻地区产生了影响。

申诉人：国民议会环境小组委员会主席 Orlando Rivero。

责任方：杀虫剂工厂。

污染物：磷化物。

8. 地点：安索阿特吉州弗雷特斯市。

事实：每逢下雨，废物被冲入水流，逐渐倾入一处坑穴，最后进入 Oritupano 河，一公里长的河段受到影响。

申诉人：环境部的 Neira Fuenmayor。

责任方：PDVSA。

污染物：石油产品。

9. 地点：苏利亚州。

事实：在 Maracaibo 港口存放有 4,133 吨危险物品，其中包括有毒废物、易燃物品和爆炸物。每个月大约装卸 3,385 吨危险性极强的货物。许多进口商对货物内容加以隐瞒。石油工业中使用的多数反应物是致癌物质。

申诉人：港务局的 Jazmin Lizcano、Luz 分析仪器实验室协调员 Victor Granadillo。

责任方：PDVSA、进口商、等等。

污染物：多种，包括丁二炔。

10. 地点：苏利亚州卡比马斯的帕尔马斯房地产。

事实：一家承包公司为去除船舶上的锈蚀进行喷沙施工。为此使用了对人体有害的氧化硅，这种物质会进入肺部，引起肺尘病和硅肺病。消防队和国民警卫队联合组成的一个委员会对该码头进行了检查，发现该公司建造了一座氧化硅储存罐。委员会下令拆除这一储存罐。

申诉人：房地产的居民。

责任方：喷沙公司。

污染物：氧化硅。

11. 地点：阿拉瓜州的卡马他瓜、卡拉波波州的托库依托、特鲁吉

罗州的桑尼佐。

事实：装满有毒废物的大约 11,000 只桶状容器 40 年前在土地改革的高潮时期进入该国(阿拉瓜州 1,600 桶、卡拉波波州 6,500 桶、特鲁吉罗州 1,600 桶)。圆筒被存放在棚屋中，未加任何防护，邻近的社区因此与之接触。这些废物对水和土壤造成的影响可能会长达 30 年之久，对所有形式的生命造成损害。

申诉人：环境与自然资源部部长 Ana Elisa Osorio、环境与自然资源部的 Norberto Rebolledo、毒理学家 Jorge Toussaint。

责任方：前任各级政府。

污染物：有机氯化物、有机磷化物、DDT、砷酸铅、毒杀芬、氯甲桥蔡、西玛津、氯丹杀虫剂、林丹、异狄氏剂、等等。

12. 地点：苏利亚州的阿利亚加一区、洛斯哈蒂克斯、马拉凯波。

事实：环境主管部门检查了属于原 Gustavo Zingg 公司，已被遗弃约三年之久的仓库，发现了大约 300 桶可被认为有毒废物的物质，另外还有两磅化学品。由此产生的树脂雾气可能会在空气中形成爆炸性混合物。吸入此种气体或与之接触可能会刺激和灼伤皮肤和眼睛。这种混合体可能会产生刺激性、腐蚀性的有毒气体。这种气雾可能会导致恶心和窒息。有些物质可能会致癌。据邻人报告说，一段时间以来，他们由于空气中的强烈气味感到恶心、唇部有灼热感、喉咙疼痛。仓库的有些墙壁露出洞口，儿童们可由此进出。有很多人搬动过这些圆桶。

申诉人：环境与自然资源部的 Freddy Rodrigues。

责任方：未具体说明。很可能是仓库的业主。

污染物：树脂溶剂、硫化钠、氢氯酸(纯度为 70%)、二甲替甲酰胺、铬。

13. 地点：拉腊州西蒙普拉纳市。

事实：350,000 公升无铅汽油泄漏使西蒙普拉纳市蓄水层受到污染。

申诉人：环境与自然资源部的 Mirla Coronado。

责任方：PDVSA。

污染物：无铅汽油。

14. 地点：苏利亚州里马拉市考尔特教区的圣克鲁兹德马拉。

事实：海岸线 6 至 9 公里长的石油污迹。该地的居民说，他们在一年当中遇到了三次同样的问题。这些石油污迹使鱼类和其他海洋生物死亡。特立尼达、帕尔米拉、圣费、恩尔文和洛斯科齐多斯的海滩受到了影响。古阿萨尔煤厂附近的椰子树和红树林也受到了影响。

申诉人：Pedro Cols 和 Rosmel Salas。

责任方：PDVSA。

污染物：石油。

15. 地点：苏利亚州拉古尼拉斯的普恩特区。

事实：含有碳氢化合物的一堆淤泥突然流入两座房屋的院子。据估计，这是含有石油废物的泥浆，由于附近一座油井采油产生的气体压力而被挤出了地面。附近的工厂冒出和蒸汽混为一体的浓烟。

申诉人：Gloria Alvarado 和 Juan Carlos Gonzalez。

责任方：PDVSA。

污染物：石油产品。

16. 地点：玻利瓦尔州的帕奥。

事实：属一家公司的不动产被拆除时，一大型油罐中的废柴油被倾入为处理厂供水的一座水池。居民饮用水发出煤油的味道，这在居民特别是儿童当中引起了肝部和胃部的问题。最为有害的影响在中期变得明显起来。古阿萨尔煤厂装卸区附近的椰子树和红树林也受到了影响。

申诉人：Pedro Cols 和 Rosmel Salas。

责任方：PDVSA。

污染物：石油。

B. 政府和非政府组织

24. 特别报告员继续与《巴塞尔公约》秘书处开展了密切合作。她在拉巴特会见了 Sachiko Kuwabara-Yamamoto 女士，向她通报了自己的任务和与该秘书处继续开展合作的愿望。她定期收到了该秘书处发来的文件。她曾致信该秘书处，就与其任务相关的具体问题和案件征求评论意见，但现在她仍在等待答复。

25. 监测有毒废物和产品的国际倾倒和有毒技术的转让的“巴塞尔行动网”，对于通过了延长特别报告员任期的决议和将这一任务的范围扩大以便处理有毒工业转移的问题表示欢迎。对该行动网极为重要的是，国际社会继续从环境与人权的角度研究有毒贸易的影响。在无约束的自由贸易的推动下，有毒废物、产品和技术，包括世界上危险性最强、污染最严重产业的迁移，现在遇到的反对少之又少。由此而来的可怕局面是，最贫困的人成为了来自富人的毒害的接收者。

26. 巴塞尔行动网认为，述及废物回收至关重要，因为众所周知，富国实际上和打算向穷国出口的危险废物现在几乎全部以回收作幌子。这种所谓回收要么完全是骗局，要么牵涉到世界上危险性最强、污染最严重的某些产业，如拆船和回收汞和铅。另外，作为可回收废物发运的大部分东西，如塑料和电脑废品，根本无法回收，只不过是倾倒在了发展中国家的环境和社区当中。一个全球性的悲剧是，北方的工业化大国并没有帮助发展中国家避免它们自己在过去所犯的错误，它们过于热中的是打扫自己的院子，干脆把世界上最肮脏的产业、有毒废物和不安全的产品搬到发展中世界去。希望联合国从事的这一努力将能进一步揭示这种形式的毒害全球化使人类付出的代价。

27. 特别报告员收到了欧洲第三世界中心发来的资料和对于人权委员会及小组委员会最近会议的结果所作的评价。她还收到了关于该中心和美洲法学家协会 2001 年 5 月 4 日至 5 日在塞林尼(瑞士)组织的研讨会采取的行动和得出的结论的资料。研讨会的专题是“跨国公司的活动：法律框架的必要性”。

28. 自然遗产学会向特别报告员送交了关于该协会与环境和有毒产品问题有关的活动的一系列文件，尤其请特别报告员注意的是，与人权倡导者协会联合开展下列研究而执行的研究项目：“里海的石油开发：对于加利福尼亚石油公司在

阿塞拜疆和哈萨克斯坦活动的鉴定调查”和“尼日利亚的石油开发：对于雪弗来公司在尼日尔河三角洲活动的鉴定调查”。另一项研究涉及“解决儿童环境健康问题的迫切必要性”。

29. 特别报告员获悉，大地之友协会正在计划于世界可持续发展首脑会议筹备委员会会议开始之前组织一次企业问责制战略会议，并开展宣传活动，争取在 2002 年 9 月于约翰内斯堡举行的世界首脑会议上发起关于一项有约束力的企业问责制公约的谈判。

30. 特别报告员获悉，美利坚合众国全国黑人环境网的一名成员、克拉克·亚特兰大大学环境法律资源中心主任撰写了两篇专论贫困、健康与环境问题的论文，刊登在《我们的地球》杂志上，题为“问题不仅在于污染”(环境规划署，2001 年 9 月)²和“抵御 21 世纪的环境种族主义”，后一篇是联合国社会发展研究所为该所结合反对种族主义、种族歧视、仇外心理及相关不容忍现象世界会议³而于 2001 年 9 月在南非德班举行的种族主义与公共政策会议发表的种族主义与公共政策文件之一。

三、新的案件

31. 第 2002/66 号案件是委内瑞拉政府提交的资料(见第二节)。

四、案件的后续情况

32. 特别报告员在本报告的覆盖期内收到了以前案件的下列最新情况。为方便参考起见，案件按照文件 E/CN.4/2001/55/Add.1 中的编号顺序排列。

第 2000/58 号案件——美国/巴拉圭

33. 人权委员会在第五十七届会议上听取了一名牧师代表受 Delta and Pine 公司倾倒有毒废物之害的村庄所作的发言，并听取了巴拉圭 2000 协会的发言。特别报告员收到了该协会的新来文，请联合国就该案件组织一次调查，以便促使政府作出反应。特别报告员还收到了一个非政府组织的来信，请她走访现场，对情况进行评估并促使拖延已久的问题得到迅速解决。

第 2000/59 号案件——巴拿马/美国

34. 特别报告员于 2001 年 4 月 2 日应邀会见了巴拿马外交部国际组织司司长，以便就其报告所述美利坚合众国清除运河区军事垃圾(巴拿马领土大片区域内的军火残余和有毒废物)一案听取最新的情况。特别报告员得到了含有受影响场地照片的文件和软盘，对方还要求她进行斡旋，从美国主管方面找到解决这个问题的适当办法。

第 1999/45 和 1999/52 号案件——美国/哥斯达黎加

35. 哥斯达黎加政府向特别报告员送交了一份详细报告，就哥斯达黎加香蕉种植园使用的各种杀虫剂的历史和法律情况提供了背景资料。报告与特别报告员提交人权委员会第五十七届会议的报告 E/CN.4/2001/55/Add.1 当中所作的分析有关。特别报告员期待得到关于 Nemagon 住区案件的最新情况和有待美国法院审理的案件的结果。

第 1997/20 号案件——美国/波多黎各/伊拉克/南斯拉夫

36. 美利坚合众国宾夕法尼亚州利哈伊峡谷的一些居民致信联合国秘书长，要求对美国在波多黎各的维克斯岛、伊拉克(波斯湾)和前南斯拉夫使用贫铀武器进行全面调查。他们呼吁国际社会立即孤立和遏制贫铀武器和废料，将贫铀武器列为放射性和危险物质，清理现有的贫铀污染区，全面努力防止人受到污染，对已受污染者进行医疗。

第 2001/64 号案件——加拿大/洪都拉斯

37. 加拿大居民 Dawson Creek 2001 年 5 月 19 日第二次致函特别报告员。他在信中对一些矿业公司在洪都拉斯多个社区造成的环境退化和水土污染表示关注。这在当地居民中造成了进一步的健康风险，迫使他们离开自己的土地。他要求优先重视当地民众的人权，立即采取措施制止采矿公司的非法采矿作业程序和方法。

第 1999/41 号案件——荷兰/中国/海地

38. 特别报告员 2001 年 10 月 30 日接到了荷兰检察总长的电话，向她通报说，已经就海地受害人家属与荷兰 Vos BV 公司的纠纷达成了协议。协议的详情没有转发给特别报告员，但是她期待着在今后的报告中研究这些详情。此案涉及到 1997 年到 1998 年期间，一种扑热息痛糖浆受到不纯净甘油的污染，造成至少 88 名海地儿童死亡。

五、与人权条约机构的合作

39. 委员会第 2000/86 号决议要求人权委员会专题特别报告员与有关人权条约机构更密切地开展合作，按照该项协议，特别报告员参加了 2001 年 6 月 18 日至 22 日在日内瓦举行的年度会议。她就其报告、任务的目标和相互合作的可能性做了一项发言。她还致信人权事务委员会和经济、社会、文化权利委员会，请它们在审议荷兰和德国提交的定期报告时注意第 1999/41 号案件(见前一段)。

六、结论和建议

40. 特别报告员在过去的报告中对于主要的趋势、非法贩运的特点、跨国公司以及享有人权受到的影响进行了一系列的分析。同样，她也讨论了为在国家、区域和国际各级确保采取有效行动打击非法转让和非法贩运对个人和环境的生命、健康和其他权利造成危害的有毒废物和产品所应当执行的基本原则、标准和文书。由于没有新的内容，也因为缺乏对收到的实质性报告和文件加以利用的人力和财力资源，特别报告员在目前阶段只能重申过去提出的结论和建议，同时强调以下各点。

41. 杀虫剂和持久性有机污染物一事的问题严重性。所有人都认为，这是一个重大问题，应当给予重视。最近(2001 年 5 月)，联合国粮食及农业组织发表了一份令人震惊的报告说，威胁人类和环境的杀虫剂废物量比两年以前预计的数量高了五倍。粮农组织说，在全世界的田野、耕地和村庄中积累的过期或禁用杀虫剂或停止销售的杀虫剂约为 500,000 吨，增加了水土的含毒量。

42. 关于不需要的危险废物储存的无害环境管理及其预防的第一次非洲大陆会议表现出了这个问题在非洲的严重程度，并使得能够对非洲大陆的需要进行评价。特别报告员呼吁提供适足资金以便执行该次会议通过的行动方案。

43. 诸如《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》这类国际公约的通过是突出的进步。但是，这些公约中存在着空白，不利于采取有效行动打击秘密转移活动，起诉和惩办贩运者和腐败的商人。事实上，这些空白本身会为“合法”转让开辟道路，而转让的却是可能有害于人类和环境的产品，因而从人权和环境标准看必须将此视为非法的转让。另外，这些公约对于受害者只字不提，他们得不到信息，诉求手段极少或根本没有。最后，很多国家没有批准这些文书。由于缺乏政治意愿，缺少或根本没有技术、行政、法律、人力和财力管制措施，这些公约也并不总是能够得到切实的执行。

44. 由于跨国公司在引起有毒产品和废物的非法运输和扩散的活动中具有的作用、地位和重要性，需要使这些公司遵守一种国际行为守则，对自己实施的应受谴责的行为负责，对于此类行为进行起诉和惩办，为受害者得到赔偿、纠正和康复铺平道路，使环境受到的损害得到补救。

45. 需要打击罪不受惩现象，以公正和公平的办法为受害者提供有效的补救。

46. 关于来文问题，特别报告员指出，由于下列原因：不能把请她注意的申诉数目作为评价问题、分析主要趋势或得出结论的参照系：首先，并不是所有希望提出申诉的受害人都了解特别报告员的任务；其次，包括政府在内，在一定程度上肯定都不愿意揭露不法转让案件，以便掩盖内部混乱，转移社会紧张局势，避免对投资产生不利影响；第三，非法转让本身就是一个秘密活动的领域，掩盖信息是被人接受的；最后，使用有毒产品造成的灾难性后果往往是在长时期以后才被发现，受害人已经分散或者消失，证据已经被毁。

47. 特别报告员感谢在一个以上的标题之下提交资料的各国和组织。委内瑞拉提交的卷宗表现出了对该国有毒废物和环境问题具有的强烈意识。其中说明了授权处理这个问题的调查专员的情况和受害人、其代理人或有兴趣启动申诉程序的任何其他人可采用的多种办法。

48. 特别报告员感兴趣地注意到在荷兰就海地儿童案(第 1999/41 号案件)达成的和解,但在了解到具体内容之前不打算就此发表评论。同时,她满意地注意到,向一些欧洲国家和发展中国家非法出口废物的多次企图由于荷兰主管部门采取的预防或补救行动而被制止。特别报告员鼓励各国报告其本国经验。

49. 特别报告员重申,实地访问十分重要,是了解具体国家或地区的经验,同各国主管部门讨论与其任务相关的问题和与之相关的具体案件,收集第一手资料和会见民间社会代表的不可替代的手段。

注 释

¹ 剪报如下:

1. Impact: National Assembly's Environment Committee continues inspections in Zulía. Water in Jesús María Semprún polluted by oil, *Panorama*, Maracaibo, 12 June 2001. p. 1-4.
2. Origin unknown: 200 m² filled with mineral wastes in Santa Cruz, *El Siglo*, Maracay, 16 June 2001, p. A20.
3. Illegal dump located in El Guaril, Santa Cruz. National Guard seizes toxic barrels, *El Araqueño*, Maracay, 19 June 2001, p. 35.
4. National Guard seizes 12 barrels containing dangerous wastes dumped in El Guaril, used as illegal sanitary landfill in Lamas municipality. "Terror casks", *El Periodiquito*, Maracay, 19 June 2001, p. 7.
5. Governor Guillermo Call: PDVSA must pay compensation for environmental damage to the San Juan sewerage system, *El Sol de Maturín*, 20 June 2001, p. 4.
6. El Guaril children helpless in face of threat of barrels containing chemical wastes. Toxic fill, *El Periodiquito*, Maracay, 21 June 2001.
7. Totally abandoned. Toxic wastes from companies cause ecological chaos in the community of Cambalache, *Nueva Prensa de Guayana*, 27 June 2001, p. 1D.
8. Tía Juana: origin of crude oil being investigated. Oil slick on lake affecting artisanal fishermen, *Panorama*, Maracaibo, 28 June 2001, p. 1-7.
9. Aragua. Toxic waste dumps discovered, *Panorama*, Maracaibo, 4 July 2001, p. 1-11.
10. Güere industrial area in Mariño. National Guard searches shed where more than 5,000 death casks are found, *El Siglo*, Maracay, 5 July 2001, p. D32.
11. Congressman Orlando Rivero reports: Special Prosecutor requested to investigate toxic pits in Aragua, *El Araqueño*, Maracay, 12 July 2001, p. 15.
12. Rain more than dump can handle. Overflow from pit pollutes Oritupano river, *La Prensa de Anzoátegui*, Barcelona, 13 July 2001, p. 4.
13. Ever-present danger. Tons of toxic waste in port, *Panorama*, Maracaibo, 16 July 2001, p. 1-1.
14. Toxic wastes to be eliminated, *El Nuevo País*, Caracas, 17 July 2001, p. 4.
15. Sucre-Lamas. Monitoring of access would prevent unchecked dumping of industrial wastes, *El Siglo*, Maracay, 17 July 2001, p. B20.
16. In the Cabimas urban area. National Guard inspects company on environmental offence, *El Regional*, Cabimas, 19 July 2001, p. 3.

17. "Death casks" in Aragua, Carabobo and Trujillo. Over 10,000 drums containing toxic wastes have been contaminating three states for the past 40 years; *El Nacional*, Caracas, 20 July 2001, p. C2.
18. National Executive prepared to eliminate environmental liabilities maintained for 40 years. MARNR to invest 3.7 million to eliminate death casks, *El Araqueño*, Maracay, 20 July 2001, p. 5.
19. Authorities inspect Gustavo Zingg warehouse. Toxic wastes stored in Los Haticos may be carcinogenic, *La Verdad*, Maracaibo, 28 July 2001, p. D8.
20. One thousand six hundred "death casks" accounted for in Camatagua, *El Nacional*, Caracas, 31 July 2001, p. C3.
21. Maracaibo: water stored in Gustavo Zingg tannery casks. Seven hundred families in Los Haticos contaminated by toxic wastes, *Panorama*, Maracaibo, 1 August 2001, p. 1-1.
22. Affected by the toxic product stored in casks. Residents of Los Haticos suffer from nausea, burning lips and sore throats, *La Verdad*, Maracaibo, 1 August 2001, p. D3.
23. Toxic wastes: residents of La Arreaga are afraid. Demand speedy transfer, *Panorama*, Maracaibo, 2 August 2001, p. 1-12.
24. Residents helped by toxicologists, firemen and PMM. Those affected to be evaluated tomorrow, *Panorama*, Maracaibo, 2 August 2001, p. 1-12.
25. Toxic wastes: many people in Los Haticos swam in the polluted part of the lake. "Skin diseases caused by lake water", *Panorama*, Maracaibo, 13 August 2001, p. 1-7.
26. Sent by the Government: environmental experts analyse Simón Planas case, *El Impulso*, Barquisimeto, 25 August 2001, p. D3.
27. Mara: PDVSA investigates origin of spill. Crude oil slick along 2.5 km of coastline, *Panorama*, Maracaibo, 26 August 2001, p. 1-3.
28. Oil spill: National Assembly's Environment Committee visited affected area yesterday: crude oil still reaching Mara coast, *Panorama*, Maracaibo, 27 August 2001, p. 1-5.
29. Dead animals covered in crude oil wash up on coast. National Assembly's Environment Committee to ask PDVSA [Petróleo de Venezuela] authorities in Zulia for explanations, *La Verdad*, Maracaibo, 27 August 2001, p. D4.
30. Seventy persons working on clean-up. Oil spill on Zulia coast covers 8 kilometres, *El Universal*, Caracas, 28 August 2001, p. 2-4.
31. Strange lake formed in El Puente yesterday. Toxic wastes run into Lagunillas houses, *El Regional*, Cabimas, 31 August 2001, p. 5.

32. Board member Estanislao Gutiérrez complains: Simón Planas population may be drinking water containing cancer-causing substances, *El Informador*, Barquisimeto, 8 September 2001, p. A3.

33. El Pao. Residents accuse Ferrominera of lake pollution, *Correo del Caroní*, Ciudad Guayana, 13 September 2001, p. D5.

² 见 www.ourplanet.com/imgversn/122/bullard.html。

³ 在 UNRISD web site, www.unrisd.org 可以查到所有这些文件。

-- -- -- -- --